



Lo Somaten

DIARI CATALANISTA D' AVISOS Y NOTICIAS

REUS, Dimars 2 de Septiembre de 1902.

ANY XVII NUM. 4370

Redacció y Administració: Arrabal baix Jesús, 4.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Reus, un mes.	Plas. 1'25
En provincias, trimestre.	4
Extranger y Ultramar.	8
Anuncis, a preus convencionales	

PUNTS DE SUSCRIPCIÓ
 A la Administració de aquest diari y en las principals llibreries d'aquesta ciutat y de fora.
 A Barcelona: "Kiosco de Calat Rambla de las Flores."
 No's retornan los originals encara que no's publiquin.

TRIPLE AYGUA NAF SERRA (Cullita d'aquest any) preparada ab la flor recent recullida del taronjer agre. Es de un agradable sabor y delicat perfúm.

FARMACIA SERRA-DEVANT DEL SOLAR QUE HA ADQUIRIT LO BANCH D'ESPANYA

GUANOS
FABRICATS PER LA CASA MASSO Y FERRANDO
 Superiors a 20 y 22 pessetas lo sach de 70 kilos
 Especial pera vinyas a 13 pts.
 Lo propietari que vulga conseguir bonas cullitas que probi los guanos dels senyors
MASSO Y FERRANDO
REUS

GRAN HOTEL-RESTAURANT SUÍS
 (Avans Louvre.) Lo més modern de Barcelona, dirigit per **MR. PAUL FARRENY** ex-majordom de varis grans hotels de Fransa
 Aquest Hotel, completament reformat, reuneix tota l'elegancia y comoditats conegudas fins lo dia.—Timbres electrics; Perruquer a casa; Intèrpretes; Cuartos de bany; Cotxes a la arribada de trens y vapors; Saló de lectura y piano; Teléfono 1974; Cuartos de dutxas; Excelent cuyna Espanyola y Francesa a càrrech d'un dels millors Chefs de la Capital.
PLASSA DEL ANGEL, 10 - BARCELONA
 Sucursals: a Tarragona; Fonda de Madrid y a Girona: Hotel Peninsular.

AIXAROP DE HIPOFOSFITS

CLIMENT

LA LLEGITIMA MARCA «SALUD»

Senyors Climent y Companyia.—Tortosa.—Molt senyors meus: Haventse presentat a la meva clinica la Sra. D. N. N. afectada de Cloro-anemia, en irregularitat en la menstruació, manca de gana y de forsas, vaig prescriureli l'Aixarop Climent marca SALUD, y foren assombrosos los resultats, donchs, en poch temps cobra appetit y forsas y se li regularisaren las reglas.
 Dr. Letamendi.
 Senyors Climent y Companyia.—Tortosa.—Molt senyors meus: Lo nen X. de tres anys, sofria desde més d'un any de una eserofula crònica. Cansat d'usar sens cap resultat cuantas emulsions y reconstituyens se preconcitza pera aquestos cassos, vaig ensajar los Hipofosfits Climent, trobant consol lo pacient ja en lo primer frasco y molt prompte la curació completa.—Dr. Lorzin, Catedratic de Barcelona.
 Exigeixis lo llegendim Aixarop Climent SALUD, únich aprobat per la Real Academia de Medicina de Barcelona, puig s' en expèn altre del mateix nom.

LOT
 LOT
 LOT
 LOT
 LOT
 LOT
 LOT

AMARCH LOT TÓNICH
APERITIU-CORROBORANT-FEBRIFUGO
THE COSMOS EN C.Y DE C. EN P. BARCELONA
 L'us d'aquest TÓNICH exerceix una acció estimulant sobre l'aparato gastro-intestinal augmenta l'apetit y facilita la digestió. La nausea, vomit, los vafidos, lo mareig paran casi semp e prenent una ó dos copetas d'aquest tónich. En las localitats pantanosas, ahont existeix lo paludisme, es indispensable son us, donchs es febrifugo, com justament ho declaran molts Metjes célebres, que l'han indicat y segueixen indicantlo com medi eficaç, pera precaveres de las calenturas.
 Prende una ó dugas copetas d'aquest tónich a diari, vol dir cuidar ab esmero la propia salut.
 Se pren ab aygua, sífo ó pur; ayans de menjar com aperitiu; després com digestiu.
AGENT GENERAL EN REUS, JOSEPH MARTORELL S. en C.-Carrer Monterols número 30.

LOT
 LOT
 LOT
 LOT
 LOT
 LOT
 LOT

BETZINA DALMAU

CAP D'ANY

Aquesta nova essencia de extraordinarias proporcions disolvents de la grassa, no terri-val en cap dels preparats que fins al dia s' han vingut emplant pera treure las tacas, no sols de la roba, panys de pilla, tapisos, halajas de totas classes etc, etc, sino de veluts, sedas, sombreros de feltre y en especial pera los guants.
 Sa quimica composició fa que siga mes volátil que l'eter y que desapareixi la taca instantáneament sens perjudicar lo color de la prenda y sens que deixi l'olor repugnant y desagradable de tots sos similars.
DE VENTA EN LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS
AL ENGRÓS: Magatzem de drogas y productes quimichs farmacéutichs de M. Dalmau Oliveres
PASSEIG DE LA INDUSTRIA, LLETRA B - BARCELONA
REPRESENTAT PER AQUESTA PLASSA: PERE PUJOL

Auy fa un any, dia per dia, que Lo Somaten adquireix novament las energias de la joventut y aixis ho fan constar. Podem dir ben alt que el programa qu' al enviar nostre saludo al publich ferem present, l'hem procurat desenrotllar en tots los moments en que las circunstancias nos ho han demanat. Nostra tesca, quin principi s' pert en los temps historichs, no pot deixar ni un sol moment de viure, no pot deixar passar una sola oportunitat que s' presenti, pera avansar un pas, aixis no siga més que de formiga, que ns acosti sempre sense parar, sense vacilacions, ni dntes al fi, que s' la base sobre la que descansa el nostre credo; a l'autonomia de la Nacionalitat Catalana, y no tant sols ha de viure pera conseguir aquest fi, sino pera trillar los camins pels que, potser, més afortunats que nosaltres, vingain al nostre derrera, com nosaltres hi hem anat dels fundadors.
 Nostra programa polítich, es lo mateix anyu que cuan varem comensar.
 En l'ordre regional, contribuir ab tota la nostra energia a conseguir lo major enalitement possible pera la Nacionalitat Catalana, porque així al despertar als que encara no s' en han adonat de la manera d'esser del poble catalá, desterrarán de casa tota aquella peste de parauleria buyda que tant ens ha atrassat en lo camí que per naturalitat nos tocava y farà que els de dintre y els de fora contribueixin a caracterisar, a rodonar la per-

sonalitat actual de Catalunya que 's la que, de la mà, per si sola, 'ns ha de portar l' autonomia, no precisament en l' ordre polítich com molts se creuen, sinó també en l' ordre economic, literari, social, artístich y científich, es á dir en tots los rams de l' activitat humana.

Molt hem conseguit dintre de la Nacionalitat Catalana en aquets últims anys. No es Catalunya sola que 's desperta del seu encantament, es Mallorca, 'l Rosselló y fins València; son totas aquellas encontradas ahont lo virus dels partits á la madrilenya 'ls tenia gargrenats, aquells reons de la montanya ahont no arribavan y ahont sols creyan ab periodichs desacreditats y pornografichs; es tota la Nacionalitat Catalana que ventará ab lo que caliu ha sentit dintre d' ella com encara cremada la flama de la seva personalitat en tant que 'ls partits polítichs del unitarisme han continuat embrutits, embrutintse y embrutint ab lo mangoneig dels Ajuntaments, ab las influencias, coaccions y arbitrariedades del caciquisme, y ab la práctica de la seva política sense ideals y casi sense programa que condueix á un atrás espantós. Son més dels que podíam pensar los que al fi s' han adonat de lo que era casa seva y avuy treballan ab fé gran pera conseguir desterrar aquesta máquina del castellanisme que havia ja invadit tota la vida de la nostra Nacionalitat.

Dintre d' aquest treball, donchs, continuarem com fins aquí, dintre de la sociología de la política, de la ciencia y de las arts dels sons, del dibuix y de las llettras, fent una neteja de tot alló que vé de ponent d' ahont referent á aixó no tenim res que aprendre y al ensemps ens dedicarem més que fins avuy á esparcir lo que nosaltres tenim de bó y lo que 'n tenen altres Nacions. Y en l' ordre local, fems com fins ara en descubrir y publicar quant se fassa de dolent dintre d' aquesta ciutat, perquè 'ls partits polítichs que fins ara s' han cuydat de dirigir la cosa pública l' han posat en un baix nivell tant notable que fa vergonya de mirarlo. Los uns ab la acció y 'ls altres ab l' inacció tots han contribuít á que la ciutat fins perdés la seva fisomia, la per sonalitat, alló que es indispensable pera la vida dels pobres y pel seu creixement.

Més de siscents solts de crónica, articles, altres treballs literaris hem publicat durant l' any que ahir va finir, denunciant los abusos, las faltas de cumpliment á la ley, las ilegalitats comesas pels que administran aquesta ciutat y per amichs polítichs seus y vergonya fa dirho! ni una sola d' aqueixas immoralitats ha sigut desmentida, ni una sola ha sigut castigada per l' autoritat corresponent y en pocas, molt contadas, nos hem trobat ajudats per cap altre cofrare local y aixó que 's dinen que treballan pel benestar y prosperitat de la nostra ciutat.

No hi fa res: Ells, los polítichs locals á la espanyola, y 'ls confreres del unitarisme, que continhin en la seva práctica suicida, y nosaltres sols ó acompanyats farém la nostra via sense torcens gens ni mica, alsant sempre la cortina que sapiguem que amagui algun misteri.

Per algun motiu perteneixen als que dinen que volen regenerarse.

Fa massa temps que ab la bandera sagrada de Llibertats se hi embolcallan los que al ensemps que aumentan d' una manera prodigiosa la seva fortuna atian á la massa obrera á cremar convents y colegis: Fa massa temps que ab la capa de administrar al poble s' afavoreixen interessos propis.

Lo temps dels idols y del fanatisme, ha passat á la Historia, avuy s' ha de viure de las obras y no de las promesas.

Rens, 1 de Setembre de 1902.

REVISTA DE MERCAT

De blats s' en reben ja algunas novas partidas encare que de poca importancia seguint com en l' anterior setmana molt retrets los compradors quedant al fi fluijos los preus.

La avellana passada, l' alsa ocoregada setmanas endarrera segueix ab tendencia á la normalisació dels preus. En aquesta setmana passada 's notava molta desanimació en los compradors prometen aquets fer los ajustos solsament sobre 37 pessetas

Los vins segueixen fermes en sons preus fentse molt pocas transaccions en espera de la nova cullida que sembla per lo que toca á aquesta comarca que á causa de las plujas ocoregadas aquets últims dias la cullida no será lo dolenta qu' es presentava encara que retrassará un poch la recolecció.

De verema, per la causa indicada, apenas encara 's nota moviment solsament s' han venut algunas petitas partidas primerencas á 5 2/2 y 7 pessetas quinta.

Segueixen fermes los productors no aventse fet apenas transaccions quedant los preus sostinguts en l' espera de las compras pera la elaboració dels vins de la nova cullida.

Los olis s' han encalmat un poch en l' última setmana seguint fermes los preus.

Els preus corrents son los següents:

Atmetilla.—Molla de 40 á 44 pessetas los 50 50 kilos. Comuna de 16 á 18 pessetas cortera de 70 litros. Esperansa de 20 á 22.

Avellanas.—Propietari á 37 pessetas la nova lo sach de 58 40 kilos, porgada á 38, negreta escullida á 39; grá 1.ª á 55 pessetas y 2.ª á 53 quinta de 11 68 kls.

Anissats.—Pur de vi rectificat concentrat doble de 19 1/2 á 57 duros la bota de 480 litros. Sencil 17 1/2 á 47. Corrent concentrat doble 19 1/2 á 55 duros la bota de 480 litros, sencill 17 1/2 á 45, duros t. ó b. Tarragona.

Blats.—Urgell y Aragón de 17 á 19 pessetas cortera segons classes. Rus á 18 pessetas los 55 kilos, del país de 13 á 14 pessetas cortera.

Canyas.—San Rafael de 190 á 52 duros la bota de 450 litros, de 180 á 49 1/2 duros ab casco y s. ó b. Tarragona.

Esperits.—Destilat de vi de 330 á 90 duros los 68 corters. Rectificats selecte de 39 á 40 de 112 á 115 duros, los 500 litros segons marcas Valencians rectificats de 39 á 40 á 98 duros, aragoneles á 98 duros los 500 litros sense casco.

Garrofas.—á 37 rals quinta.

Moresch.—Blanchs del país á 14 pessetas cortera. Grochs de 14 á 14 50.

Mistelas.—Negra del camp de 35 á 40 pessetas carga. Priorat á 45. Blancas de 38 á 42.

Olis.—Del camp de 17 á 18 rals cortá, Urgell de 14 á 15 rals. Andalusos de 13 y 1/2 á 13 y 3/4 rals.

Ordi.—de 7 á 7 25 pessetas cortera de 70 litros.

Patatas.—á 4 pessetas quinta.

Vins.—Negre del camp y baix Priorat de 5 1/2 á 6 rals grau y carga. Verges rosats de 5 á 6. Ensufrats de 5 á 6 1/2. Priorat superior de 50 á 33 pessetas carga.

Blanchs de 10 á 150 forsa de 6 á 6 1/2 grau y carga. Ensufrats de 5 á 6.

Rens, 1 Setembre.

ENDRESSA

Als bons reusenchs En Joseph Güall, En Miguel Ventura y En Francesch Colom.

Molt agradable m' ha sigut lo veure els seus escrits en Lo SOMATENT respecte al cambi de noms de carrers. Sembla, fa una temporada, qu' una part del nostre municipi haigat agafat verdadera febra de cambiar els noms dels principals carrers, cosa que no dona cap altre resultat que perjudicar molt als vehins. Crech molt ben fet que sempre que s' obri un carrer nou, ó 's reformi un de vell, s' hi posin noms de reusenchs ilustres, mereixedors de recordar son nom, y pera ja mai treurels, però també crech que l' Ajuntament hauria de tindre un orgull de respectar els noms posats per Ajuntaments anteriors, que per algo els deuria posar, com per exemple lo carrer de Padró y l' Pasatge de Sardá, que foren aixi anomenats, si no ho tinch mal entés, per haver cedit lo terreno, dits senyors Padró y

Sardá, respectivament. Y 'ls carrers de l' Hospital, Fleca, Seminario, per indicar qu' allí hi havia l' hospital, la fleca, etc. Després, á tots els qu' hem nascut en un carrer ens agrada recordar son nom y molt poca gracia ens fa que vingui una Secció de Foment y sens mes ni mes ens el tregui del rotlo, tal vegada per darse llustre algun individu que no te altres merits qu' aquestas grrrans iniciativas. Y aixó qu' aqueix mateix individu en la Sessió del divendres, digué parlant de la qüestió dels «Gegants» que estimava las cosas típicas y tradicionals de Reus, donchs ¿que no es tradicional y ben bé de Reus, lo nom del carrer de Monterols?

Jo, com á vehí d' un dels carrers batejats de nou vos aplaudeixo vostres escrits, donantvos les gracias y vos demano que no paren en escriure pel bé general de Reus, donant aixis provas de civisme y de desinteressat amor á la vostra patria natal, y al dir aquestas paraules crech ser ressó de la voluntat de tots els vehins que desitjariem que l' ajuntament tornés sobre son acort y no 'ns mudés lo nom dels carrers porque entre altres rahons de consideració ens produeix aixó molts perjudicis.

Un vehí del carrer de Monterols.

“LLIGA CATALANISTA”

AVIS

L' exposició de postals organizada per aquesta “Lliga” quedarà tancada l' dia 15 del present mes de Setembre, poguentse visitar fins á dit dia de las dotze á una del mitjdia y de vuit á deu del vespre.

Rens 1 de Setembre de 1902.—P. A. del C. D. Lo Secretari, Andren Anguera.

Secció oficial

REGISTRE CIVIL

del dia 1 d' Agost 1902.

Naixements

Ramón Granell Torrell.—Leandro Catalá Huguet.

Matrimonis

Cap

Defuncions

Antoni Bovi Masoni S. Francesch non 5. Cristina Plana Balsells arrabal S. Pere 10.

Calendari catalá

Sant d' avuy.—S. Antolí.

Sant de demá.—S. Nonito.

Surt lo SOL á las 5 h. y 23 m. y 's pon á las 6 h. 32 m.; surt la LLUNA á las 5 h. 40 m. y 's pon á las 6 h. 27 m.

MERCATS

Dillums de cada setmana, Reus.—Dimecres, Valls.—Dijous, Vendrell y Espuga de Francolí.—Divendres, Cornudella, Montblanch y Tarragona.—Dissapte, Valls, Vendrell y Espuga de Francolí.

SECCIÓ METEOROLÓGICA

OBSERVACIONS

del dia 1 d' Setembre de 1902, facilitadas per don Artur Porta, sucesor de R. Gispert.

Horas d' observació	Barómetro aneroides	Grav. d' humitat.	Pluja en 24 horas	Aigua evap. en 24 horas.	Estat del Cel
9	756	75			Ras
15	756	79	30	4	Ras

Horas d' observació	TEMPERATURAS			VEN	NUVOLS
	Máxim	Minim	Ter. tip.		
9	Sol 32	15	24	O.	
15	Som 28		26	O.	cirr 0 4

CRONICA

Lo SOMATENT se ven á Barcelona en lo kiosko «El Sol», Rambla del Centro.

Dijungo á la una de la tarde torná á caure sobre nostre ciutat una forta pluja que durá dos horas aproximadament, operantse després diferents cambis en l' atmosfera.

Los pajesos comensan á queixarse de la abundancia de liquit, que pot encara perjudicar las cullitas.

Ab regular animació se celebrá ahir lo mercat setmanal en aquesta ciutat.

Los preus corrents dels artículos los trobaran nostres lectores en lo lloch de costum del present número.

Ha sigut comentat poch favorablement pera la majoria de nostre Municipi, composta de possible-autonomo-fusionistas, l' acort pres en la darrera sessió de no deixar concorre als gegants d' aquesta ciutat al concurs que ha de celebrarse á Barcelona per las festas de la Mercé d' enguany.

La Redacció de la ilustrada «Revista del Centro de Lectura» está organisant un número dedicat á la memoria del malaguanyat pintor Baldomero Galofre.

En alguns punts d' aquesta comarca s' han comensat ja las tascas de la verema, quina s' ha pagat en moltas partidas de nostre terme á sis pessetas lo quinta.

Ans d' ahir, á consecuencia del reblandiment de las terras, descarrillá lo tranvia de Reus á Saló, quedant al poch rato reparats los incidents.

S' ha posat á la venta en la llibreria de Tost germans d' aquesta ciutat la vintena edició del immortal Verdager L' Atlantida, ab la traducció, castellana de Melchor del Palau.

A causa de las persistentes plujas d' aquets darrer dias, la major part de camins y carreteras han quedat poch menos que intransitables de la molla que s' ha posat la terra dels afirmats.

En los baixos de la fatxada de Casa la ciutat han quedat exposats desde diumenge los cartells anunciadors de las extraordinarias festas que se celebraran á Tortosa los dias 6 al 13 d' aquest mes.

Ahir tarde, un carro de l' Agencia Miró carregat ab caixas, lliscá á la cuneta de la Arrabal baixa de Jesús enclotantse una de las rodas, constant no pochos treballs pera conseguir treurel.

Per consums se recaudaren en lo dia d' ahir pessetas 1083 72.

FINALMENT ¡OH LECTORS!

Podém anunciar que ha sigut vensut lo terrible mal venéreo y sífilich. Pera detalls llegeixis en 4.ª plana, «Milagrosos confits ó Injecció anti-venéreo y Roob anti-sífilich COSTANZI.»

D. MANEL DE PEÑARRUBIA

Procurador dels Tribunals
Ha trasladat son despatx á la Rambla de Sant Joan, número 30-3er.
TARRAGONA

La Palma

A petició de varis socis la Junta de Govern d' aquesta Societat en sessió del 27 d' Agost prop passat, donará entrada lliure á tots los que desitjin ingressar com á socis de la mateixa durant lo present mes.

Rens 1 Setembre de 1902.—P. O. de la J. de G. Lo Secretari de torn, Ramón Soterra.

Secció comercial

CAMBIS CORRENTS
en lo dia d'ahir, donats per la Junta Sindical del Coligi de Corredors de Comers de la plassa de Reus.
CAMBIS EXTRANJERS
Londres 90 d'f. 84'05
Paris 90 d'f. 84'45
Marsella 90 d'f. 36'50
Perpignan 90 d'f. 8 d'v.
Hamburgo 90 d'f. 8 d'v.
Gas Reussenso. 600
Industrial Farinera. 650
Banch de Reus de Descomptes y Prestams. 715
Manufacturera de Coton. 130
C. Reussenso de Tronvias. 30
C. Reussenso de Tronvias privilegiadas 5 per 100. 300
Electra Reussenso. 470
Manicomi de Reus.
J. MARSANS ROY Y FILLS
REPRESENTANT, F. CABRE GONZALEZ
Carrer Santa Agna, 19.
Cotisació a Barcelona a las 16 d'ahir
Interior 72'67 BARCELONA
Amortisable 5 p 93'— Francs 36'65
Colonial — Lliuras 34'40
Mercantil — MADRID
Norts 54'25 Interior 72'75
Alicants 87'90 Francs 36'35
Orenses 28'95 PARIS
Obs. Fransa 2 1/4 57'87 Exterior 84'10
Id. Almansa 5 0/0 102'25 Norts 190'
Id. Id. ayg — Alicants 306'
Descompte de cupons.— Anticipo per titols.
Compra y venta al contat y a plassos de tota classe de valors espanyols ó extrangers.— Comprobació y gestió de son cobros cas de sortir premiats dels titols amortisables favorescut en los sorteixos ab primerer.— Suscripció a totas las emissions é informes sobre la oportunitat y conveniencia de suscriures.— Contas corrents ab interés.— Compra de monedas d' or y bitllets detots los paisos.— Giros sobre las principals plassas.— Operacions de Bolsa.

BOLSI DE REUS

Carrer Monterols, 27.
Cotisació a Barcelona a las 4 de la tarde d'ahir.
Interior 72'67 Cubas del 68
Colonial 63'87 Cubas del 90
Orenses 28'85 Amortisable 93'—
Norts 54'25 Op. 5 p. Almansa 102'25
Alicants 87'90 Id. 3 p. Francas 57'87
Vitalici V. — Id. 3 p. Orense 49'—
PARIS MADRID
Exterior — Interior 72'75
— GIROS —
Paris 36'65 Londres 34'40
TELEGRAMA DE PARIS
Exterior 84'53
Portugués 30'80
Rio de Janeiro 114'—
Norts 192'—
Alicants 307'—
Se reben ordres pera operacions de Bolsa
Compra y venta al contat de tota clase de valors cotisables de Bolsa. Descompte de cupons y compra de moneda: de tots los paisos.

ANUNCIS PARTICULARS

AVIS

La duenya de l'antiga y acreditada fonda d'Isidro, té lo gust d'ofrir a sa numerosa clientela y al públich de Reus en general, a més de cotxes pera 'l servey a las estacions y a domicili, luxosos y cómodos landaus, faetons, carretelas y berlinas para casaments, bateijos y enterros, als preus corrents en aquesta plassa.

També lloga lleugeras y cómodas tartanas para viatjes als pobles circonvenhins y als masos.

CLÍNICA DENTAL

de Don Fulgenci Agustí Aleu

Cirurgá-Dentista de la Escola de Medicina de Madrid; ex-deixeble del Dr. Almenara de Madrid y dentista del Hospital de San Pau y Santa Tecla de Tarragona et, etc.

Tractament de las enfermetats de la boca y dents. Extraccions sens dolor. Orificacions, empastes y tota classe de obturacions.

Construcció de dents, dentaduras y aparatos de totas classes y emplen de tots los anaterichs avuy coneguts.

Reb a Reus tots los dilluns y divendres de 9 matí a 5 de la tarde. A Tarragona tots los demés dias.

Arrabal de Sta. Ana núm. 1, principal.—REUS

FONDA Y RESTAURANT D'EUROPA

DE

D. ANTON BARDOY

HABITACIONES Y SERVEYS INMILLORABLES

CARRER DE EN MEDIO, 1

CASTELLÓ DE LA PLANA

Gabinet d'enfermetats dels ulls

DE

EDUARD TELLO

Metje Oculista

Exintern, per oposició, de la Facultat de Medicina.—Ajudant de l'oculista Dr. Rio.

Horas de consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6.

De franch als pobres

CONDE DE RIUS, 11, PRINCIPAL TARRAGONA

LLET PURA DE VACA

VACAS SUISSAS

HORT DE PAU ABELLÓ

Se ven en lo carrer del Roser, 4.

CLÍNICA DE MASSATJE

DE

P. DURÁN, METJE-CIRUJIA

Carrer Osset núm. 1, pis primer, cantonada al de la Presó.—Reus

Ab lo massatje manual y vibratori s'obtenen rápidas y orprendents curacions en las enfermetats següents:

Articulars.—Esguinzes, Torceduras, Lumbago (lluinat), Luxacions, Fracturas, Artritis traumáticas, etc.

Nerviosas.—Insomni, Histerisme, Jaqueca (migranya), Gastralgia, Enteralgia, Sciatica, Corea (ball de San Victo), Ataxia rocomotrin, Tremolor en las mans dels escribents, etc.

Generals.—Anemias, Clorossis, Asma esencial, Palpitacions, Dispepsias, Astringions de ventre y Cálculs renals y hepáticos, etc.

FLORESCENCIA

Apléch d'ensaigs literaris d'en Hortensi Güell.

2 PESSETAS

De Venda en lo kiosco de D. Pau Balart, Plaza de la Constitució y en la llibreria de D. Pere Tost, Arrabal baixa de Jesús.

Secció literaria

FRAGMENTS

V. segurament podrà compenetrarse de lo important qu' es rebre influencias fillas de la indicció y mes cuant aqueixas influencias dimanen de l'intim d'un mateix.

La fortesa d'una lluita entre dos sentiments purs y grants; si de impetuositat intensa fins a lo incomparable l'un; fort, jove y may afeblit per res l'altre, abdos fundament arrelats dintre mon cor, desgraciat escenari d'una lluita intima horrorosa y que ha de fini ab lo complet aniquilament d'una de las forsas que lluitan ab l'esfors d'un titá, lluita que ha de acabar ab l'esclafament d'un sentiment del cor, deixant mel orfe d'unas vibracions tan estimadas per mi, y que de haver nascut armonisadas haurian constituit la felicitat suprema y jo hauria assolit lo fi tant sotils somniat en mas fantasias d'artista.

Creguin Angelina, en mi s'hi acoblan y hi palpitan totas las idees nobles per avansadas que siguin en sas tesses, mentres estiguin dintre l'ordre natural de las cosas; ni crech en cosas divinas, ni en vincles le sang, ni ab la realisació d'utopias per impregnadas de sublimitats qu'estigan, ni ab l'altruisme humá, no obstant crech ab los carrechs de la conciencia humana crech ab los vincles que per sa propia voluntat se consolidan fins a arripar a sa eterna duració, en aqueix si que 'ls reconeg fermes; els purs, els vers y els indisolubles, per mi son els naturals, aqueixos que son fills d'una voluntat lliberrima y que ha crescut al calor d'una fraternitat semi-inconscient nodrits solsament per la suprema voluntat individual, aqueixas que per la solidesa de sa frase y per sa propia formació jamay cauran ni al buf del mes potent cicló, ben al revés dels altres que s'aixegan alts y amb esbeltés pro d'una fortesa ficticia, reposant dessobre l'insegur arenís de la polsotara dicció y que fa tant solsament se sostinguin per un equilibri refuat, aqueixas si que ab tot y sa esbeltés, sa bellesa sempre exterior y enlluénadora caldría tant sols un feble alenada per veurels clivillar y obrirse, rodar per terra enduentsen ab sa caiguda violenta fins lo curt perimetre a ont reposava son fonament.

No se si la meua ploma corra impulsada per l'intensa revolució de sentiments ó si corre a pleret, perdonim si d'aqueix enferfeh de ratllas, quina intenció es unicament la de pretendre descriure y aixé per qué V. pugui ab son criteri enten deduir consecuencias que deixo no se si esbossadas ab una recopilació de frases buidas y deslligadas fins al extrem ó si com es mon desitg ne surt l'idea que 'm proposo emvolcallada ab la misteriosa vaquetat d'un somni.

Fa temps que per ma disort vaig representar de Cirano de Bergerach y al viu precisament, sens faltarli ni un detall. V. era la princesa y jo 'l Cirano. Mes no per aixó tinch la conseqüent virtut d'en Cirano d'amagar son secret fins a l'hora de sa mort, ni se si a la primpeesa vanim presonar la actes analechs als que ho feren a la verdadera.

Aixis com en Cirano s'obstengué per un excessiu punt d'honor ja m'abtingué per un dever ineludible per un dever natural porque mi lliga un dels vincles que no 'n trenca per que s'hi interposa la conciencia d'un amich envers l'altre.

Reus, Agost 1902.

A. P.

POTENCIA REDEMPTORA

Prou de penas y tristesas;
prou de falsos desenganyis;
prou de cantar delicadesas
de románticas rarasas
que he sentit als primés anys.

Vull seguir la vida harmonia
ben segur del meu destí,
puig la boyra tenebrósia
forma 's llum harmoniosa
deixondint el meu camí.

Y els que quedin endarrera,
algún temps potser dirán:

—Ell, en la seva carrera
no mostrava pás el que era...
Y allavors m'anyorarán.

Jo 'ls diré:—Quan me teniau,
no 'm volgueren estimar...
Pobres sers, y no sabiau
que aquell amor que voliau
sols en mi l'heu de trobar!...

De segü estimada meua,
que entre ells, tu també vindrás,
y per l'ingratitut teua
plorarás en sense treva
desseguida que 'm veurás.

Jo vindré a la teua vora
y amorós te parlaré:
—Estimada, plora, plora,
plora hermosa, que are es l'hora
que 'l plor teu es verdaté.

«No recordas aquells dias
que tan me feyas patir?...»
Ja veus si mereixerías,
que 't causés las agonias
que 'n causares primé a mi.

Mes, no ploris estimada,
que jo aixó may ho faré.
Vull que siguis benhaurada.
Si vols viure acompanyada
jo ja t'acompanyaré.

Quin es l'home que diria
que 'm tingueren tant confús
observant la companyia
que esteu fentme cada día
com deixebles de Jesús!...

ANTÓN ISERN.

POMET DE PENSAMENTS

Un libre encadenat es un libre vestit,
per xo l'encuadernador no fa 'l libre, com lo
vestit no fa la persona.

II
En cap lluita costa tant de vence, com en
la que l'home sosté ab ell mateix.

III.
L'enveja es una herbeta lletja i verinosa
que creix a ont se fan les flors mes boniques.

IV.
Sovint dona svenida es dona en sense cor,
i al home qu'hi posa amor, li succeeix com al
infant que cofoi obra la capsa de sorpreses i
a dias no li troba res.

V.
En les regles dels amors, les errades costen
cares, i sovint no 's poden corregir.

VI.
La vi la es un teler que teixeix il·lusions i
desenganyis, ja d'aquell que després d'una
desillusió no li teixeix la vida, una illusió
nova!...
M. V. B.

CAPS-AL-TARD

III.

L'hora santa del somni es arribada.
Com me plan saludar a la vesprada!
En la calma infinita del espai
el sol s'ajan am un lleuger desmai.
La quieta esgarrifansa de la nit
pahorosament avança en l'infinit,
i trasbalsant, anguste, la carena,
eixa posta de sol es ben serena!

L'hora santa del somni es arribada,
murmura 'l riu i canta l'acuellada,
i els salzers de la plana esferchits
com el paisatje r'han quedat dormits.
Al cor de la montanya xiu la 'l vent,
la lluna riu al blau del firmament,
i els salzers de la plana esferchits
de sempre juvenila florescencia.

I aixis, les ales obro del esprit
per volá immensament en l'infinit.

ALPHONS MASERAS.

IMP. CARRERAS Y VILA.

SERVEY DE FERROCARRILS

NOU HORARI

LÍNEA DELS DIRECTES

De Reus a Barcelona

Table with 2 columns: Train type and time. Includes Surtida, Expres, Mixto, Merc, and Correu services.

De Barcelona a Reus

Table with 2 columns: Train type and time. Includes Surtida, Merc, Mixto, Correu, and Expres services.

Table with 2 columns: Train type and time. Includes Surtida, Mixto, Expres, and Merc services.

Dels dos darrers lo primer no mes arriba a Casp i lo segon a Mora.

De Saragossa a Reus

Table with 2 columns: Train type and time. Includes Surtida, Expres, Correu, Mixto, and Merc services.

Dels dos darrers lo primer surt de Casp i lo segon de Mora.

LÍNEA DEL NORT

De Reus a Lleyda

Table with 2 columns: Train type and time. Includes Surtida, Correu, Mixto, and Merc services.

Lo tren que va col·locat en últim terme no més arriba a Vimbodí.

De Lleyda a Reus

Table with 2 columns: Train type and time. Includes Surtida, Mixto, Correu, and Merc services.

Lo tren que va col·locat en últim terme surt de Vimbodí.

De Reus a Tarragona

Table with 2 columns: Train type and time. Includes Surtida, Mixto, Correu, and Merc services.

De Tarragona a Reus

Table with 2 columns: Train type and time. Includes Surtida, Correu, Merc, and Mixto services.

FERRO-CARRIL ECONOMICH

DE REUS A SALOU

Servey de trens que regeix desde 1 dia 1

Setembre de 1902 y notas útils pels viatgers.

Sortidas de Reus al matí 4:10, 7:20, 9:10, 10:45, 12:35, A la tarde a las 2:47, 4:11, 5:55, 6:50.

Sortidas de Salou: al matí a las 4:56, 8:10, 10:00, 11:25. A la tarde a las 2:00, 3:30, 4:40, 6:18 y 7:40.

Notas: Tots los trens s'aturan als puestos de costat menos los que surten de Reus a la tarde a las 3:25, 4:07, 4:49 y 6:13 y los que surten de Salou a la tarde a las 3:30, 4:12, 4:54 y 6:18.

Los que surten de Reus a las 4:10 matí y 6:17 tarde, enllassen a Salou ab los que van de Valencia a Tarragona y los de las 9:10 matí y 2:47 tarde, ab los que s' dirigeixen de Tarragona a Valencia.

Los que surten de Salou a las 4:56 matí y 7:40 tarde, recolleixen pera Reus los viatgers que venen de Valencia y los de las 2:48 y 4:12, recolleixen los que venen de Tarragona.



MILAGROSOS CONFITS

ó injecció antivenérea y roob antisifilítich

COSTANZI

Angelo Costanzi

Mils y mils de celebritats mélicas, després d'una llarga experiencia, s'han convenut y certificat, que perá curar radicalment ab dos ó tres dias la purgació recient y ab cinch ó sis dias la crónica, gota militar, úlceras, flux blanch de las donas, arenilla, catarro de la vejiga, escossors uretrals, cálculs, retencions d'orina, y ab 20 ó 30 dias los extrenyiments pretrals (estrechez) encare que sigan crónicos de més de 20 anys, evitant las perillósissimas sondas, no hi ha medicament més milagrós que los CONFITS ó Inyecciones Costanzi.

També certifiican que perá curar qualsevol enfermetat Sifilítica ó herpética, en vista de que lo Iodo y'l Mercuri son perjudicials pera la salut, res millor que'l ROOB COSTANZI, puig no sols cura radicalment ja sifilis y herpes, sino que extreu los mals efectes que produheixen aquestas substancias, que, com ja es sapigt, causan enfermetats no molt fáciles de curar. A. Salvati mostanzi, carrer de la Diputació, 435, Barcelona, segur del bon éxit d'aquets especifichs; per Cedi del tractament especial ab ell, admit ab increduls, lo pago després de curats.

Preu de la Inyecció, pessetas 4. Confts anti-venéreos per als qui no vulgan usar inyecciones, pessetas 5. Roob anti-sifilítich y anti-herpétich, pessetas 4.

De venta en totas las bonas farmacias. A Reus: en la de D. Antón Serra, Arrabal de Santa Agna, núm. 80; Doctor Jarpa, Plassa de Prim y Arrabal de Santa Agna, 2 y en la Droguería de D. Francesch Freixa, Plassa de Prim, núm. 4.

Consultas mélicas a Barcelona: Carrer Diputació, 435, entresol 2.º tots los dilluns, dimecres y divendres a las 12.

Societat general de Transports marítims a vapor de Marsella

SERVEYS DEL MES DE SETEMBRE DE 1902

LÍNEA DIRECTA PERA EL RIO DE LA PLATA

Sortirà de Barcelona lo 21 de Setembre directament pera Montivideo y Buenos Ayres, lo magnífich y ràpit vapor francés

ESPAÑE

Consignataris a Barcelona, Ripol y Companyia., Dormitori de Sant Francesch, 25, principal. BARCELONA.

TALLER DE CAMISERIA DE JOSEPH MARTORELL

Novetats en combateria, géneros de punt, roba blanca pera senyora, botons y hotonadras pera camisas, paraigüas, sombrillas, castons, petacas, cignarreras, carteras, tergeters, moneders, boquillas y elásticos, Agullas para corbatas. Se fan a mida camisas, calsetets, colls y punys.

TALLER DE ESCULTOR Y DAURADOR

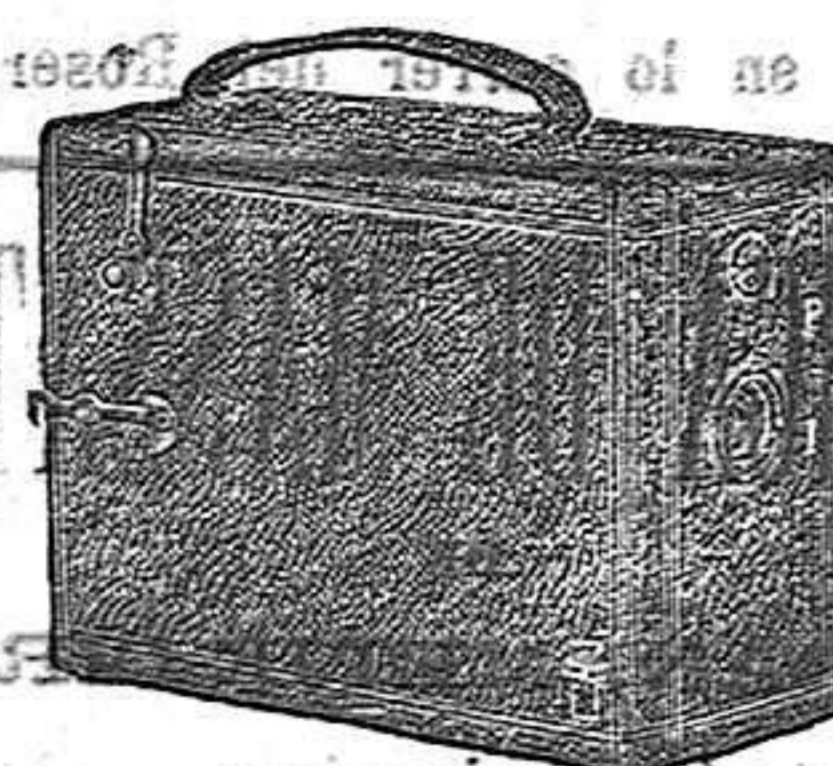
DE PERE DOMENECH ARRABAL BAIXA DE JESÚS 25, REUS

Especialitat en altars, capellas, templetas, columnas, reclinatoris, adornos y detalls arquitectòrichs y escultòrichs pera iglesias, etc. Imatges de fusta y cartró-pedra de totas midas y models.

PREUS REDUHITS

FOTOGRAFOS Y AFICIONATS

A LA FOTOGRAFIA



La casa Martra acaba de rebre un nombrós sortit dels ultims adelantos en material fotogràfic. Paper Bromidry ab lo que s'obtenen las mellors probas artísticas, tant en brillantes com en mate. Máquinas y accesoris desde 12 pessetas per amunt. Productos garantits per ensajarlos la casa abans d'esser posats en venda. Ademés hi ha un gran surtit en Máquinas, Cartulinas, Disfumadors, Linternas, Prempsas, Cubetas, Tripodes, y de tot lo de més concernient al ram fotogràfic. Placas Westendop & Wehner y Lumiere de totas midas. Revelador Martra ab lo cual s'obtenen las negatibas ab una claretat de detall admirable per ser sempre de rescen preparació. Viratje fixador Martra; no s'altera per més temps que tinga y es un dels millors per tots los papers al citrat de plata. També se preparan banyos de viratje ó revelador a gust del senyors aficionats, siga per la classe de papers ó placas que vulguin. Laboratori per aficionats provehit de tots los adelantos y a disposició dels clients de la casa sense cobrar cap classe de retribució.

No compreu sense abans visitar la casa

MARTRA

GALANAS, 6, DROGUERIA, REUS.



Certificat núm. 9.909

Don Joseph Muñoz, Metge Titular de Vergel, districte de Denia.

Certifico: Que desde fa dos meses vinch formulant l' Elixir Verdi, havent obtingut molt favorables resultats, especialment en una dona casada de nou que venia sufrint una partida gastralgia, conseqüencia de lo qual havia experimentat digestions difícils, pérdida de forsas, continuu estrenyiment y constants desvaneyements.

Ab l' ús de tres pots d' Elixir Verdi he observat tan gran millora que, pot dirse, está ja completament bona.

Lo que tinch lo gust de comunicar pera satisfacció de vostés y estimul dels pacients.

Joseph Muñoz, metge cirurgiá.

Se ven en totas las farmacias.

PREU 2 PESSETAS.

Agent general a Reus, Joseph Martorell,

S. en C. - Carrer Monterels núm. 30.

ELECTRO-MOTORS Y DINAMOS

de grans rendiments pera tota classe de industrias, del sistema més perfeccionat, havent obtingut maravillosos resultats que superan mos desitjos. Així, donchs, puch ab tota seguritat oferir a mos clients y al public en general, la absoluta garantia de mos Electro-Motors y Dinamos.

TRULLAS.-BARCELONA

Máquina de corrent alternativa pera la utilitació d' energia a gran distancia. Instalació completa de centrals. Iluminació en poblacions.

ASCENSORS Y MONTACARGAS

GRAN ECONOMIA EN PREUS

Per catálachs y prospectes lo representant de las provincias de Lleyda y Tarragona Andreu Caizal.-REUS.

LAGRESHAM

COMPANIA INGLESA

de seguros sobre la vida y de rentas vitalicias

FUNDADA L'ANY 1848

Polissas indisputables—Beneficis capitalissats

Primas molt moderadas

La Gresham té constituït lo dipòsit exigit per las Lleys fisca's vigen's com garantia per los seus assegurats a Espanya.

Oficina pera Catalunya: Plassa de Catalunya, BARCELONA

Inspector del Districte: D. Eduard Amell Amell.

A Reus: dirijirse a don LLUIS DE PEDRO, Plasa de Prim.

LA PALATINE

Compañía inglesa

de segurs contra incendis, explosions y accidents

Oficina pera Catalunya: Plassa de Catalunya, 9, BARCELONA. A Reus: dirijirse a D. LLUIS DE PEDRO, Plasa de Prim.